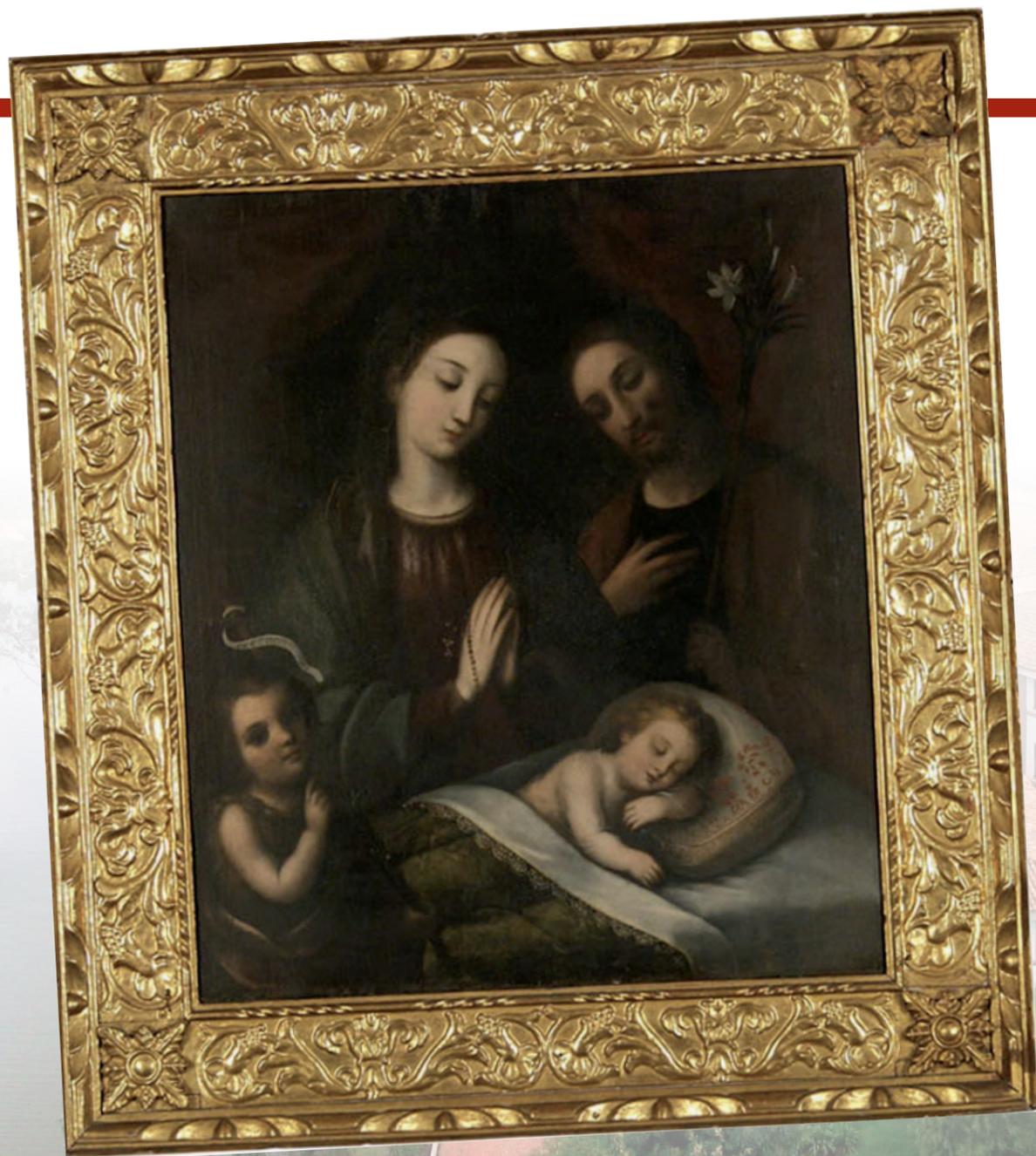


## Vive el espíritu de la Navidad



Al pensar en los hogares cristianos, me gusta imaginarlos luminosos y alegres, como fue el de la Sagrada Familia.

El mensaje de la Navidad resuena con toda fuerza:

“Gloria a Dios en lo más alto de los cielos, y paz en la tierra a los hombre de buena voluntad”  
(Lc II, 14).

“Que la paz de Cristo triunfe en vuestros corazones”,  
escribe el apóstol  
(Col III, 15).

San Josemaría Escrivá,  
Es Cristo que pasa, no.22

*Baltasar Vargas de Figueroa (atribuido). La Sagrada Familia y san Juan Bautista. Óleo sobre tela, 92 x 78 cm, Siglo XVII, Museo iglesia Santa Clara, Bogotá, Museo Colonial / Museo Iglesia Santa Clara - Ministerio de Cultura, República de Colombia.*



El Consejo Superior de la Universidad de La Sabana  
y su Rector Obdulio Velásquez Posada, les desean  
Felices Fiestas de Navidad y Año Nuevo

Diciembre 2011 - Enero 2012

## Nuevas oficinas de Relaciones Internacionales

La Dirección de Relaciones Internacionales informa a la comunidad universitaria que, finalizado el trabajo de recuperación de la Casa Administrativa, las oficinas de la Dirección en las que se presta atención al público entraron en funcionamiento desde el pasado martes 6 de diciembre.

Las oficinas se encuentran ubicadas en el primer piso de la Casa Administrativa, y la atención al público se está realizando por la entrada lateral de la edificación, en el corredor techado que comunica la Plaza de los Balcones con los jardines del puente del lago en los siguientes horarios:

Lunes, miércoles y jueves, de 9:00 a.m. a 12:00 m. y de 2:00 a 5:00 p.m.

El equipo de Relaciones Internacionales agradece el trabajo de recuperación y adecuación realizado por la Dirección Administrativa y los encargados de planta física, así como de las unidades académicas que durante estos meses facilitaron sus espacios para el trabajo de la Dirección.

## Seminario “Antropología Ambiental”

El Instituto de Humanidades invita a participar en el seminario “Antropología Ambiental”, el cual hace parte del Plan de Formación de profesores – Ciclo de Intensificación.

**Fecha:** lunes a viernes del 16 al 20 de enero de 2012

**Hora:** 3:00 p.m. a 5:00 p.m.

**Lugar:** Campus Universitario

**Conferencista:** Doctor Felipe Cárdenas, Director del Departamento de Ciencia Política y Derechos Humanos del Instituto de Humanidades.

**Informes e inscripciones:**

Derly Milena Rincón Sandoval  
Tel. 861 5555 Ext. 2808, 2805, 2853  
derly.rincon@unisabana.edu.co



## Curso “Sagrada Escritura II, Pentateuco”

El Instituto de Humanidades invita a participar en el sexto módulo “Sagrada Escritura II, Pentateuco” perteneciente al II Diplomado en Teología “Ante Dios y ante el mundo” el cual hace parte del Plan de Formación de profesores – Ciclo de Intensificación.

**Fecha:** lunes a sábado del 23 al 28 de enero de 2012

**Hora:** de 4:00 p.m. a 7:00 p.m. Sábado de 9:00 a.m. a 12:00 m.

**Lugar:** Campus Universitario

**Conferencista:** Rev.P. Carlos Jodar de la Pontificia Universidad de La Santa Cruz (Roma)

**Informes e inscripciones:**

Derly Milena Rincón Sandoval  
Tel. 861 5555 Ext. 2808, 2805, 2853  
derly.rincon@unisabana.edu.co



## Homenaje a pacientes del programa de Osteoporosis

El pasado 2 de diciembre cerca de 115 pacientes, todas mujeres entre los 65 y 90 años, asistieron al evento de cierre navideño organizado por la Clínica Universidad de La Sabana y la Facultad de Medicina. El evento comenzó con la Santa Misa en el Oratorio Principal, luego se desarrolló la reunión de grupo en el auditorio David Mejía Velilla, en el cual se expresaron palabras de agradecimiento para las homenajeadas por la fidelidad y constancia que han tenido con el tratamiento.

La mayoría de las pacientes que conforman este grupo han logrado mejorar la movilidad hasta de un 70%, gracias a la constancia por parte de ellas y al suplemento de calcio mensual que les aporta la Clínica y la Universidad.

El evento culminó con un almuerzo en el cual estuvieron las pacientes y sus acompañantes y en donde cada homenajeadada recibió una ancha navideña por parte de Universidad y de la Clínica.

## Termina el Torneo de Fútbol de Alumni Sabana

El sábado 3 de diciembre se llevó a cabo la semifinal y la final del Campeonato de Fútbol Máster Masculino, organizado por Alumni Sabana, para graduados.

Los partidos estuvieron reñidos; luego de jugar con emoción y esfuerzo, el equipo Periodistas Fútbol Club fue el ganador. Además, recibieron el reconocimiento a la “Valla Menos Vencida” y uno de sus jugadores, Eduardo Hernández, recibió el trofeo al “Goleador” del torneo. Los miembros de este equipo, como su nombre lo indica, son graduados de Comunicación Social y Periodismo.

En segundo lugar quedó el equipo Palermo, también de Comunicadores Sociales y Periodistas. Y en tercero, el equipo Real Industrial de Ingenieros Industriales.

Desde el inicio del torneo, Alumni recibió llamadas, correos y mensajes de texto

que demostraban el interés de los jugadores por la tabla de posiciones, los partidos, el estado de las canchas y el desarrollo del campeonato.

En la premiación estuvieron algunos familiares de graduados, se entregaron los trofeos, las medallas y el evento terminó con un delicioso almuerzo amenizado por un grupo musical de Bienestar Universitario, al que se unió un graduado aficionado a la música.

Todos quedaron muy contentos, como lo manifestó Juan Gabriel Castro, del equipo Palermo, quien tomó la palabra para agradecer, a nombre de todos, a las encargadas de Alumni Sabana por darles la oportunidad de reencontrarse con antiguos compañeros y conocer a personas de otras carreras. El evento finalizó con la petición unánime de continuar con este tipo de actividades.



El equipo ganador recibiendo su premio.

# Alumni Sabana

Comunidad de Graduados



Universidad de  
La Sabana

### Consejo Editorial

Obdulio Velásquez Posada, Rector • Liliana Ospina de Guerrero, Vicerrectora de Servicios Académicos  
• Norella de Saretzki, Directora de Comunicación Institucional • Cristina Macías Echavarría, Jefe de Comunicación Interna  
• María Patricia Jiménez Cotes, Coordinación Editorial  
• María del Carmen Guarín, Reportera Gráfica

# 36 estudiantes participarán en programas de movilidad internacional en 2012-1



La Dirección de Relaciones Internacionales realizó un encuentro con los 36 estudiantes de distintas facultades que realizarán programas de movilidad el próximo semestre en el exterior, 19 de ellos a países de habla no hispana.

En esta ocasión, cinco facultades estarán representadas en el exterior desde los programas de Enfermería; Gastronomía; Ingeniería de Produc-

ción Agroindustrial, Industrial e Informática; Administración de Empresas, de Instituciones de Servicio, de Negocios Internacionales y de Mercadeo y Logística Internacionales; Comunicación Social y Periodismo y Audiovisual y Multimedia; y Psicología.

En el encuentro los estudiantes tuvieron la oportunidad de reunirse con el Dr. Obdulio Velásquez Posada,

Rector de la Universidad, quien compartió con ellos su experiencia personal de internacionalización, así como la visión institucional del papel de embajadores de la Universidad y del país que comenzarán a desempeñar.

De los estudiantes, 19 realizarán programas de Doble Titulación, 14 Semestre Universitario, y 3 adelantarán cursos de inglés.

*Grupo de estudiantes que asistieron a la despedida de programas de movilidad 2012-1, acompañados del Sr. Rector de la Universidad y de Victoria Cruz de Medina, Directora de Relaciones Internacionales.*

## Breves:

✓ Después del trabajo de autoevaluación realizado a partir de 2008, el Programa de Administración de Negocios Internacionales presentó el pasado 2 de noviembre el informe de Autoevaluación 2006-2010 ante el Consejo Nacional de Acreditación. El documento recopila la información asociada a la calidad del programa en aspectos como: el desarrollo de la investigación, el desempeño académico de los estudiantes, la pertinencia en la formación de los graduados, el desarrollo de los profesores, la flexibilidad en el plan de estudios, entre otros. Se espera la visita de los pares evaluadores a principios del 2012.

✓ Estefanía López García, estudiante de la carrera de Administración de Empresas, fue galardonada en los "Premios a los Mejores Estudiantes Bavaria", actividad que realiza Bavaria S.A, la operación más grande de SABMiller en Latinoamérica, una vez al año y en la que premia a 50 estudiantes del país con promedio académico sobresaliente. Los premios que se otorgaron fueron una medalla de reconocimiento, cuya cinta tiene un color especial que ejemplifica el número de veces que ha sido premiado el estudiante, un diploma a la excelencia y un cheque por un valor de 3'111.064 (tres millones ciento once mil setenta y cuatro pesos).

✓ El pasado martes 6 de diciembre se realizó la despedida de los estudiantes de décimo semestre de la Facultad de Psicología en el Club de Abogados en Bogotá, espacio que los directivos de la Facultad aprovecharon para afianzar las buenas relaciones con sus próximos graduados. Asimismo, y a portas de la renovación de la acreditación de alta calidad, se evaluó con los estudiantes el proceso formativo del Programa, con el fin de hacer una profunda realimentación del mismo.

## Profesores publican artículos de investigación en "Studia Philologica Columbiana"



*De izq. a der. Ronald Forero, César Hernández y Francisco Casas, profesores del Instituto de Humanidades.*

Como resultado de la "V Jornadas Filológicas Nacionales In Honorem Emperatriz Chinchilla Gutiérrez", en donde se rindió un homenaje a esta coeditora y cotraductora de numerosas e importantes obras de autores clásicos, medievales y modernos, y quien ha sido profesora en varias universidades, entre ellas la Universidad de La Sabana, se publicó el volumen titulado "Studia Philologica Columbiana I. Avances y resultados de investigación en torno a la antigüedad griega y romana", el cual recoge varios e interesantes textos relativos a muy diversos aspectos, temas y autores griegos y romanos, fruto de la investigación de prestigiosos profesores nacionales e internacionales.

El texto contiene tres artículos de profesores del Instituto de Humanidades de la Universidad: el profesor Ronald Forero Álvarez escribió el artículo titulado "Los poetas lesbianos en la educación de la Época Helenística: análisis de PSI XIII 1300, P. PARIS 2 y P. OXY VIII 1086". Así mismo, el profesor César Augusto Hernández escribió el artículo "La teoría de números y el universo en el contador de arena de Arquímedes de Siracusa"; y el profesor Francisco José Casas Restrepo escribió "La Batalla de las Epípolas (Thuc. VII, 42-47): un señalado caso de infortunio visual, espacial, lingüístico y auditivo".

## Estudiantes de Administración de Negocios Internacionales participaron en Study Tour de la ONU en Ginebra

Mediante una invitación del *Virtual Institute of the Union Nations Conference on Trade and Development*, UNCTAD, seis estudiantes de Administración de Negocios Internacionales fueron invitados a Ginebra (Suiza), para participar de un *Study Tour* de las Naciones Unidas.

El grupo de estudiantes colombianos estuvo conformado por 35 jóvenes que pertenecen a universidades de la Red Colombiana de Profesionales Internacionales, RCPI. Algunas de estas instituciones, además de la Universidad de La Sabana, son EAFIT de Medellín, ICESI de Cali, Universidad del Norte de Barranquilla, y la Universidad Santo Tomás de Bucaramanga.

El tema central del encuentro giró en torno a las medidas no arancelarias que se oponen al libre comercio, entre las que tienen especial relevancia las medidas sanitarias y fitosanitarias y las barreras técnicas.

Cabe resaltar la activa participación de los expertos en los diferentes temas de la UNCTAD, la Organización Mundial del Comercio y de la Misión Colombiana ante la ONC, representada por el embajador Eduardo Muñoz, quien compartió una tarde con el grupo del *Study Tour*.

## III Encuentro de Instituciones de Práctica

Con el propósito de realimentar el currículo por medio de la evaluación de competencias observadas en los estudiantes durante la práctica profesional, la Facultad de Psicología realizó el III Encuentro de Empresas e Instituciones, espacio que también generó una oportunidad para identificar temas de interés en la formación del psicólogo, el impacto de los aportes presentados por los estudiantes en su producto o proyecto académico, conocer los ámbitos interdisciplinarios en los que participan y establecer las características de las poblaciones intervenidas.

En el evento, que se llevó a cabo los días 29 de noviembre y 1º de diciembre en las instalaciones de la Universidad, se enfatizó en posibles propuestas de trabajo conjunto (Facultad-Empresa), para el desarrollo de proyectos de investigación con base en las necesidades y problemáticas detectadas. En esta tercera versión del encuentro participaron: Hewlett Packard, Falabella, Belcorp, Clínica Universitaria La Sabana, Grupo Corona, Gimnasio Los Portales, Colegio Diversificado de Chía, Comisaría de Familia de Cajicá, Colegio San Viátor, Colegio Mayor de Los

Andes, Colegio José Joaquín Casas, Hogar Geriátrico San Rafael.

Los resultados del impacto de las prácticas fueron satisfactorios y se destacaron: la calidad académica de los estudiantes, el acompañamiento de la Facultad, los aportes de mejora presentados a las instituciones a través de proyectos y productos académicos, la formación en valores y el interés por investigar y participar en espacios interdisciplinarios, entre otros.

# Reconocimientos durante 2011 por Servicios Prestados

**Martha Elvira  
Sánchez Gutiérrez**

*30 años*  
(Enero 21)



**Alfonso  
Forero Gutiérrez**

*25 años*  
(Enero 16)



**María del Pilar  
Gómez Murcia**

*25 años*  
(Febrero 13)



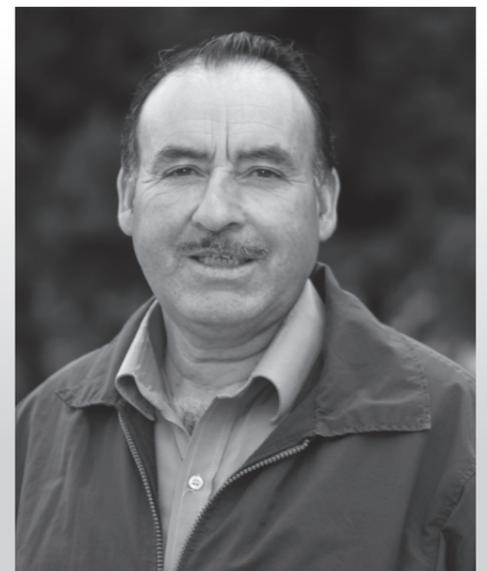
**Alba Teresa  
Correa Merchán**

*25 años*  
(Marzo 19)



**Helberth Jesús  
Tarazona Jaimes**

*25 años*  
(Junio 23)



**Felipe  
Muñoz Rodríguez**

*20 años*  
(Septiembre 4)

**Luz Ángela  
Aldana de Vega**

*20 años*  
(Febrero 1)



**Martha Patricia  
López Cucancho**

*20 años*  
(Febrero 4)



**Gloria  
Sánchez de Chaparro**

*20 años*  
(Abril 16)



**Luis Fernando  
López Cardona**

*20 años*  
(Agosto 5)



**Mercedes Amira  
Lozano de Delgado**

*20 años*  
(Octubre 7)



## Invitación

Apreciados amigos (as):

Con la presente comunicación quiero invitarlos al acto de clausura de nuestro año de trabajo, que se realizará el 16 de diciembre, de acuerdo con el siguiente programa:

**10:30 a.m.** Misa de Acción de Gracias

*Oratorio Central*

**11:30 a.m.** Saludo del Rector

*Puente del Lago*

Reconocimiento a las personas con 20, 25 y 30 años de trabajo en la Universidad

Interpretación musical a cargo del grupo de empleados Aires de La Sabana

Copa de vino

*Plaza de Los Balcones*

Quienes no tengan tareas por terminar luego del acto de clausura, podrán iniciar su período de vacaciones. Con mucho entusiasmo y renovado espíritu, volveremos a nuestras labores el lunes 16 de enero de 2012.

Aprovecho la oportunidad para desear a todos ustedes y a sus familias, una ¡Feliz Navidad y un próspero Año Nuevo!

Cordialmente,

**Obdulio Velásquez Posada**  
*Rector*



# Libros recomendados para estas vacaciones

La Biblioteca Octavio Arizmendi Posada te recomienda los siguientes libros para leer en esta época de vacaciones:

## 1. La mujer de mi vida

*Buddhadeva Bose*

Seix Barral. Barcelona (2010). 155 págs.

Una gélida noche de invierno, cuatro hombres de mediana edad se encuentran en la sala de espera de una estación de tren, obligados a pasar juntos la noche. Con el fin de amenizar la larga espera, cada uno se dispone a contar la historia de un amor de juventud que los marcó y los convirtió en los hombres que son ahora. De sus palabras emerge la nostalgia y la magia de esos amores perdidos que no se olvidan nunca. El contratista recuerda a Malati, su inflexible vecina. El burócrata rememora el paseo junto a Pakhi en una noche de luna llena. El doctor habla de su mujer, Bina. Y el poeta... ah, el poeta. Conmovedor, sofisticado y melancólico, *La mujer de mi vida* es un clásico contemporáneo sobre el amor, de uno de los mejores autores bengalíes de todos los tiempos.

## 2. Mi tío Napoleón

*Iraj Pezeshkzad*

Ático de los Libros. Barcelona (2010). 716 págs.

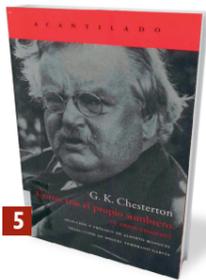
Ambientada en Teherán a principios de la década de 1940, *Mi tío Napoleón* es el retrato de una familia que vive bajo la esperpéntica tiranía de un patriarca estafalario que idolatra a Napoleón Bonaparte. Cuando surge el amor entre el joven narrador y su prima Layli, hija del Tío Napoleón, un divertidísimo laberinto de intrigas y maquinaciones se pondrá en marcha para impedirles estar juntos. En el jardín que comparten los hogares de estas dos familias brotan las conspiraciones, se suceden los adulterios más o menos tolerados, se dicen pequeñas mentiras y se ocultan grandes secretos. Una novela desternillante, narrada con ternura y sabiduría por Pezeshkzad. *Mi tío Napoleón* está considerada una obra maestra de la literatura iraní moderna. Tras su publicación se convirtió en un fenómeno de ventas. Actualmente sus protagonistas son iconos en su país como para el lector español puedan serlo Don Quijote o Sancho Panza, y algunas de las expresiones más habituales de los personajes han pasado al farsi coloquial. El libro está prohibido en Irán desde la revolución islámica de 1979.

## 3. La esquiwa terminación del conflicto armado en Colombia

*Carlos Alfonso Velásquez R.*

La Carreta E.U. Medellín. 304 págs.

Si uno quiere conocer una radiografía de la vida del país durante las tres últimas décadas, aquí encuentra una de sus mejores fuentes. Cada página es una labor de filigrana histórica, de cuidado en el análisis, de poner cada acontecimiento bajo la luz de la verdad o de la opinión depurada. Se da una visión dolorosa pero certera del país político, de los enormes pecados de omisión y de comisión de la clase política y gobernante y de las Farc. No ataca a nadie pero hace disección como un buen cirujano. Es la asepsia pura de un investigador sereno y que da cada paso después de un juicioso recorrido por circunstancias, personajes y contexto histórico.



## 4. La playa de los ahogados

*Domingo Villar*

Siruela. Madrid (2009). 445 págs.

Una mañana, el cadáver de un marinero es arrastrado por la marea hasta la orilla de una playa gallega. Si no tuviese las manos atadas, Justo Castelo sería otro de los hijos del mar que encontró su tumba entre las aguas mientras faenaba. Sin testigos ni rastro de la embarcación del fallecido, el lacónico inspector Leo Caldas se sumerge en el ambiente marinerío del pueblo, tratando de esclarecer el crimen entre hombres y mujeres que se resisten a desvelar sus sospechas y que, cuando se deciden a hablar, apuntan en una dirección demasiado insólita. Un asunto brumoso para Caldas, que atraviesa días difíciles: el único hermano de su padre está gravemente enfermo y su colaboración radiofónica en Onda Vigo se está volviendo insoportable. Tampoco facilita las cosas el carácter impulsivo de Rafael Estévez, su ayudante aragonés, que no acaba de adaptarse a la forma de ser del inspector.

## 5. Correr tras el propio sombrero

*Jean Echenoz*

Anagrama. Barcelona (2010). 140 págs.

En los Juegos interaliados de Berlín, en 1946, al ver detrás del cartel de Checoslovaquia a un solo atleta desmañado, todo el mundo se ríe. Cuando ese atleta, que no se ha percatado de que lo convocan para participar en su prueba, atraviesa el estadio como un loco gritando y agitando los brazos, los periodistas sacan veloces sus libretas. Cuando cruza la meta en solitario, los ochenta mil espectadores estallan en un clamor. En pocos años y dos Olimpiadas, ¿Emil Zátopek es invencible? hasta que estalla la Primavera de Praga, se alinea con Dubcek contra el estalinismo y cae en desgracia.

## 6. Una familia venida a menos

*Nicolái Leskov*

El Aleph Editores y El Taller de Mario Muchnik. Barcelona (2010). 299 págs.

Una familia venida a menos (1874) arranca con un párrafo memorable que hace presumir lo mejor y temer lo peor: «Nuestra familia es una de las más antiguas de toda Rusia. Todos los Protozánov somos descendientes por línea directa de los primeros príncipes que gozaron de poder en estas tierras y en nuestro escudo familiar consta que nuestros títulos de nobleza nos pertenecen por herencia y no por acta notarial. No hay narración sobre la historia de la antigua Rusia donde no aflore aquí o allá el nombre de alguno de nuestros antepasados». Leskov cuenta la historia de una familia noble, la de los Protozánov, que es al mismo tiempo novela y memoria familiar, un recorrido por la Rusia del siglo XIX, en el que el autor nos deslumbró por su profundo conocimiento de la mentalidad popular de su país y por su capacidad de compasión por los fracasados. Leskov se distingue por la fluidez oral de su lenguaje, que aquí Jorge Ferrer ha sabido trasladar magníficamente al castellano. Se trata de una obra de Leskov escasamente traducida, existen versiones italiana y francesa, pero es un título absolutamente inédito en español.

## 7. La gloria de mi padre

*Marcel Pagnol*

Rialp. Madrid (2000). 197 págs.

Una deliciosa narración autobiográfica que nos traslada a la infancia de nuestros abuelos, de nuestros padres y a la nuestra propia. Quizá porque «los chicos de todo el mundo y de todas las épocas han tenido siempre los mismos problemas, la misma malicia y los mismos amores».

## 8. El hombre que plantaba árboles

*Jean Giono*

Duomo. Barcelona (2011). 62 págs.

Una parábola sobre la relación entre el hombre y la naturaleza, una historia ejemplar sobre la capacidad humana para alcanzar cualquier objetivo que se plantee. Durante uno de sus paseos por la Provenza, el escritor francés Jean Giono conoció a una persona inolvidable: un pastor solitario y apacible, de pocas palabras, que disfrutaba de una vida tranquila y reposada, entre ovejas y perros. Sin embargo, bajo la sencillez y la soledad en la que vive, este hombre está cumpliendo una inmensa labor, una acción que habrá de cambiar la faz de su tierra y la vida de las generaciones futuras.

## 9. El viejo juez

*Jane Gardam*

Salamandra. Barcelona (2011). 318 págs.

«Una novela soberbia [...]. Sus páginas contienen una belleza callada, aguda inteligencia y una desgarradora humanidad».

*Sunday Times.*

El viejo juez cuenta la historia de sir Edward Feathers, que abandonó Londres para convertirse en un renombrado abogado y, finalmente, juez en Hong Kong. La modestia y la impecable trayectoria del viejo juez, ya jubilado, son legendarias en el pequeño mundo de los letrados de alto rango británicos. Feathers, que en el presente lleva una vida apacible en una confortable y discreta casa en la campiña inglesa, es un hombre muy chapado a la antigua, un esnob de trato arisco, educado para mantenerse impasible ante cualquier circunstancia, que rehúye las emociones y la intimidad. Y sin embargo, a medida que la novela va desgranando episodios de la vida sir Edward Feathers (una existencia mucho más azarosa de lo que el lector imagina), el protagonista adquiere una densidad y un interés fascinante.